

川普维生法案概要 (The CARES ACT)

By: 王荣玫会计师

川普总统于 2020 年 3 月 27 日签署了 2 兆美元 (\$2 Trillion) 维生经济法案 (The CARES ACT) : Coronavirus Aid Relief 和 Economic Security ACT 以因应新冠病毒对美国民生经济的冲击。

7 (a) Paycheck Protection Loan

此项 349 亿的贷款方案是承诺中小企业主只要继续营运, 雇佣劳工给付薪酬, 不要裁员所给予的低息贷款或免偿贷款 (贷款可以不用偿还)。

免偿贷款的条件:

- a. 用于员工薪酬, 每名最高可贷\$100,000。
- b. 用于员工健康保险。
- c. 公司自 2020 年 2 月 15 日起至 6 月 30 日止的相关费用, 包括 Mortgage interest, Rent, and Utility.
- d. 其他贷款应付利息。
- e. 至少 75% 的免偿贷款需用于员工薪酬。

符合资格的中小企业, 含非盈利性组织:

- 雇佣 500 人或者 500 人以下的美国企业 (us-based business), 独资企业, 独立承包商和个体营运商。
- 证明因新冠病毒影响企业收入 (Economy Injury)。
- 在 2020 年 2 月 15 日前企业仍营运。

贷款年限, 利息及金额:

- 贷款期限最长 2 年, 利息最高为 0.5%, 贷款不需要立即偿还, 可延长 6 个月以后开始偿还。最长 1 年内的利息可以被免除。详细内容政府将会于 4 月份提出。
- 贷款金额为过去 12 个月月工资成本的 2.5 倍, 最高为 1000 万美元 (\$10million), 贷款将于 60 日内做出决定。

贷款用于以下支出则无需还款:

- 员工工资和佣金 (Payroll cost up to \$100,000 per employee)
- 员工健康保险费 (Group health coverage)
- 房租(需 2020 年 2 月 15 日前签署的合约)和其他租赁付款, 水电费等 (Business occupancy costs)
- 其他贷款利息 (Interest on other loan obligations)

- 房屋利息 (Mortgage interest), 需 2020 年 2 月 15 日前签署的合约。
- 贷款金额用于以上费用并保证平均雇员人数等于或者高于过去 1 年的平均雇员人数。
- 若在 2020 年 2 月 15 日到 6 月 30 日期间解雇员工或减工资的 25% 以上情形则免偿还贷款部份会被减少。
- 若您重新雇佣以前被解雇的员工, 或恢复之前员工的减薪 (需 2020 年 6 月 30 日前完成) 您不会受到减少免偿还的处罚。

需要准备哪些文件:

- a. 薪资记录: 2019 年第一季度起的 payroll tax returns (包含全职和半职)。
- b. 合格费用支出的文件, 含租金合约及付款收据, 租赁合同及付款收据, 房屋贷款付款收据, 水电费账单收据, 团体健康保险文件及付款收据。
- c. 三年的 tax returns.
- d. 2019 年的资产负债表 (Balance Sheet) 和 损益表 (Income Statement)
- e. 申请截止日期为 2020 年 6 月 30 日。

7(b): 小业主受灾贷款 COVID-19 Economic Injury Disaster Loan (EIDL)

个人和企业主通过 SBA 美国企业管理局(US Small business administration) 申请低利息、长期小业主受灾贷款, 由政府提供担保。

主要法规如下:

- 贷款金额: 最高至 200 万美金 (\$2 million)。
- 利率: 3.75% for Small business, 2.75% for non-profit。
- 贷款期限: 决定于企业的偿还能力, 最长 30 年。
- Grant: 可以预先得到不用偿还的\$10,000 美金紧急拨款, SBA 将在三天内拨款。
- Deferment: 可以选择贷款签署日一年以后开始还款。

谁合资格申请 (who qualify) ?

- 500 人和 500 人以下的企业和非盈利组织。
- 500 人和 500 人以下的人数参加 Employee Stock Ownership Plans(ESOPs)
- Independent Contractor and Sole Proprietorship.

贷款金额使用项目:

- Fixed debts,
- Payroll
- Accounts Payable
- Other bills (其他因冠状病毒使收入减少而无法负担的费用)

救助贷款不可用于现有债务的融资, 弥补销售利润的损失, 也不能用于添置设备, 车辆和购买生产物资。

需准备哪些文件:

1. 企业基本资料
2. 2019 年损益表和资产负债表
3. 2020 年目前最新的财务报表。
4. 前两年的 Tax Returns.
5. 企业业主的个人信息和财务信息
6. 企业执照 (Business License or Certificates)
7. 企业租赁合同
8. 现有贷款及财产抵押信息

贷款金额超过\$25000 时, 企业业主可能需提供资产抵押。

个人及家庭的现金资助:

政府于 2020 年 3 月 25 日通过 2 兆美元的新冠病毒疫情紧急维生纾困方案:

- 大多数成年美国公民发放\$1200, 17 岁以下儿童\$500.
- 调整后所得 (Adjusted gross income) 的限制:
Individual \$75,000 - \$99,000 (每超过\$100 减\$ 5)
Family \$150,000 - \$198,000 (每超过\$100 减\$ 5)
Head of Household \$112,500 - \$146,500 (每超过\$100 减\$ 5)

企业税法的更新:

薪资税:

- 雇主应向联邦缴纳的社会安全税 (6.2% social security tax) 可以延迟至 2022 年底前缴纳, 但 2021 年底前需缴纳 50% 所欠的税。
- 雇主因疫情而陷入财务困境可以向加州 EDD 申请延长 60 天的时间缴纳薪资税, 不会受罚。

Net operating loss(NOLs):

川普税改规定原 NOLs 不能修改前几年的盈利以降低所得税, 因受疫情而修改部份条款。2018, 2019, 2020 的 NOLs 可以修改过去 5 年的税表, 企业因此可以得到退税来增加现金流量。

Loss to Pass-through businesses:

Pass-through entities 和 sole proprietors 不再有营运损失的限制 (loss limitation), 可使用全部的营业损失抵扣盈利 来获取较多的现金流以维持公司营运。

AMT Credit:

原 2021 年才可退回的 credit 可以立即于税表中申请退回。

Business Interest:

纾困法案暂时将可以抵扣的利息费用由 taxable income 的 30% 提高到 50%，仅于 2019 和 2020 年适用。

员工及家属带薪病假 Sick leave ,family and medical leave(FMLA):

2020 年 4 月 1 日美国劳工部宣布了具体细节关于劳工及雇主如何从 The Family First Coronavirus Response Act (FFCRA) 这项法案中受惠。此法案于 2020 年 12 月 31 日失效。

法案内容要点:

- 因冠状病毒感染需隔离或有症状需就诊而无法正常工作，或因需照顾感染的亲属或照顾学校或者幼儿园关闭的孩子而无法正常工作的员工，可以有最多 80 小时的带薪病假。公司需正常发放工资，在申报所得税时将会获得 IRS 补助。
- 对于受冠状病毒感染而无法工作的员工，IRS 补助金额为员工正常时薪，最多一天 \$511,10 天总金额为\$5110。
- 对于需要照顾感染的亲属或者照顾学校或幼儿园关闭的孩子而无法正常工作的员工，IRS 补助金额为正常日薪的三分之一，最多一天\$200,10 天总金额\$2000。

以上文章由王荣玫 (Rosemary. Wang) 会计师提供，若需协助申请 paycheck protection loan 或其他贷款，可电 (408) 966-8014, (650) 224-3668.

或 Email 至: rosemary@wangaccountancy.com.